



Ballettkalender 2014

**Allgemeines 2014 / General Info.**

Wir trainieren für unsere Ballettprüfungen der Royal Academy of Dance® ab Primary in Dance - Intermediate im Mai - Juli 2014. Students are studying for internationally recognised Graded RAD® Exams from May - July 2014.

Auftritte / Performances

„Altstadtfest“, „Kinderland der NN“, „KiBü“ 2014 & „Stanglmeier Stiftung“

Ballettfrühstück und Elterntreff

Austausch-Termine für Eltern finden 2014 weiterhin statt.

Parent-Teacher meetings

Parent-Teacher meetings continue to be held with flexible appointments.

SEPA UMSTELLUNG:

Aufgrund des einheitlichen Euro-Zahlungsverkehrsraums SEPA stellen wir ab dem **01.01.2014** auf das europaweit einheitliche SEPA-Basislastschriftverfahren um. Die von Ihnen bereits erteilte Einzugsermächtigung wird dabei als SEPA-Lastschriftmandat weitergenutzt.

Unsere Gläubiger-ID lautet:**DE66EBS00000797867.**

Ihre Mandatsreferenz steht auf Ihrem Kontoauszug.

*Natalie***Januar 2014****Di. 7.** Schulferienbeginn 2014**Tu. 7.** School starts 2014**Schulferien „Weihnachten“:** Samstag, 21.12.2013 bis Montag, 6.1.2014**Feiertag „Heilige Drei Könige“:** Montag, 6.1. / **Bank Holiday** Monday, 6th January**Schulbeginn** Dienstag 7. Januar 2014 / **School Starts** Tuesday 7th January 2014**Februar 2014****Do. 20. Elternabend****Th. 20. Parents Evening****Oberer Ganskeller**, Ringstr. 2, NM**19:30 - 21:00 Uhr****Mo. 24. - Fr. 28. Faschingskostüme****Mo. 24. - Fr. 28. Carnival Fancy Dress****Eltern Informationstag:** Donnerstag, 20. / **Parents Information Day:** Thursday, 20th
Einladungen werden ausgeteilt / Invitations will be handed out.**Themen:** RAD® vorstellen (wichtig für alle neuen Schüler), RAD®-Prüfungen, Osterferienkurs, Auftritte, Stundenplan 2014/2015. **Topics:** All you need to know about the school, the RAD® Exams and Performances, Timetable 2014-2015.

Important for all new students (explained in English and German).

Verkleiden: Montag, 24. - Freitag, 28. dürfen alle Schüler der EBS an ihrem letzten Unterrichtstag vor den Ferien mit eigenen Faschingskostümen erscheinen! Bitte bringt Schuhe mit und achtet darauf, dass ihr euch in dem Kostüm noch bewegen könnt.**Fancy Dress:** Monday, 24th - Friday, 28th. To celebrate the Carnival - the Students may come to their last dance class before the Spring Holidays in Fancy dress costume - they still need all of their other dance shoes and be able to move in their costumes.**März 2014**

Neue Büroadresse: Flutgrabenweg 26c NM

Mo 3. - So 9. Faschingsferien**Mo 3. - Su 9. Winter Holidays****Mo. 17. RAD® Anmeldeschluss Examen****Mo. 17. Deadline Exam Applications****Fr. 28. Anmeldeschluss Osterkurs****Fr. 28. Deadline for Easter Course****Faschingsferien:** Montag, 3. - Sonntag, 9.**Carnival / Winter Holidays:** Monday, 3rd - Sunday, 9th**Anmeldeschluss RAD® Royal Academy of Dance Graded-Examen Montag, 17. März.** Spätere Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.**Deadline** for the Royal Academy of Dance Graded Exams:**Monday, 17th March** later applications cannot be accepted.**Osterkurs Anmeldeschluss** Freitag, 28. März**Easter Course Application deadline** Friday, 28th March**April 2014****Mo. 14. - So 27. Osterferien****Mo. 14. - Su 27. Easter Holidays****Di. 22. - Sa 26. Osterferienkurs****Tu. 22. - Sa 26. Easter Dance Course****Sa. 26. Übernachtung / Sleep over****Osterferien:** Monday, 14. April - Sonntag, 27. April**Easter Holidays:** Monday, 14th April - Sunday, 27th April**Osterferienkurs:** Dienstag, 22. - Freitag, 25. April**Easter Dance Course:** Tuesday, 22nd - Friday, 25th April**Übernachtung** am Samstag, 26. April im Ballettsaal**Sleep over** Saturday 26th April in the Studio

Gastlehrerin: Clair Thomas, Prix de Lausanne; Scholiarship & Adeline Genée: Gold Medal

OSTERFERIENKURS Dienstag, 22. April - Freitag, 25. April. 4 Tage intensives, abwechslungsreiches Training für Tanzbegeisterte mit erstklassigen internationalen Trainern. Spaß garantiert!**EASTERDANCE COURSE** Tuesday, 22. April - Friday, 25. April. 4 Days intensive varied training for dance-inspired students with first class international teachers, Fun is Guaranteed!

**Mai 2014****Do. 1. Maifeiertag****Th. 1. May Bank Holiday****Do. 29. Christi Himmelfahrt****Th. 29. Christ Ascension Day Holiday****Feiertag:** Maifeiertag Donnerstag, 1. Mai**May Bank Holiday:** Thursday, 1. May**Christi Himmelfahrt** Donnerstag, 29. Mai**Christ Ascension Day Holiday** Thursday, 29. May**Vocational Examen im Mai****Juni 2014****Mo. 9. - So. 22. Pfingstferien****Mo. 9. - Su. 22. Whitsun Holidays****Fr. 13. - So. 15. Altstadtfest Neumarkt****Fr. 13. - Su. 15. Old Town Festival NM****Pfingstferien** Montag, 9. - Sonntag, 22. / **Whitsun Holidays** Monday, 9th - Sunday, 22nd June
Altstadtfest Neumarkt von Fr, 13.6. - So, 15.6. **Auftritte:** Samstag, 14. Amtsgericht Bühne / Sonntag, 15. am Residenzplatz, Kinderland der NN, aktuelle Uhrzeit und Ort im Internet:
Old Town Festival Neumarkt. **Performances** on Saturday, 14th Amtsgericht Stage and on Sunday, 15th Residenzplatz. More Information on the Web page: www.english-ballet.de
Stundenplan-Entwurf 2014-2015 / New Time Table suggestion for 2014-2015**Juli 2014****30.06-26.07 RAD® Graded-Prüfungen****30.06-26.07 RAD® Graded Exams****30.7.-15.9. Sommerferien****30.7.-15.9. Summer Holiday****Royal Academy of Dance****RAD® Prüfungen** finden zwischen 30.06-26.07 in Bayern statt.**RAD® Exams** are held between the 30.06-26.07 in Bavaria.**Mögliche Stundenplanänderungen im Juli** Information wird rechtzeitig verteilt.**Possible Timetable changes in July** Information will be given in due time.**August & September 2014****30.7.-15.9. Sommerferien / Summer Holiday****So. 14. KiBü des Neumarkter Tagblatts****Di. 16.9 Schulbeginn / School Starts****Sommerferien** Mittwoch, 30. Juli - Montag, 15. September**Summer Holidays** Wednesday, 30th July - Monday, 15th September**KiBü** des Neumarkter Tagblatts Sonntag, 14.9. **Children's Festival Performance KiBü** aktuelle Uhrzeit und Ort stehen im Internet unter www.english-ballet.de**Schulbeginn / School starts** Dienstag, 16. September / Tuesday, 16th September**Oktober 2014****Do. 3. Tag der Deutschen Einheit****Th. 3. Bank Holiday****27.10 - 2.11 Herbstferien/Autumn Break****Feiertag:** Tag der Deutschen Einheit / Bank Holiday "Day of German reunification" 3.10.**Mögliche Stundenplanänderungen** vom 21. - 24. Information wird rechtzeitig verteilt.**Possible Timetable changes** from 21st - 24th. Information will be given in due time.**Herbstferien:** Montag, 27.10. - Sonntag, 2. November**Autumn Break Holidays:** Monday, 27th October - Sunday, 2nd November**!!WETTER WARNUNG!!** Wenn die Schulen geschlossen werden, findet **definitiv kein Unterricht statt**. Wenn das Wetter extrem schlecht ist, schauen Sie BITTE immer im Internet www.ballett-neumarkt.de, ob der Unterricht statt findet.**!!WEATHER WARNING!!** If the German Schools close, then the **English Ballet School closes too**. If the weather is extremely bad, PLEASE look on the Internet page www.ballett-neumarkt.de, to see if the School is open or not.**November 2014****27.10 - 2.11 Herbstferien/Autumn Break****Mi. 19. Buß-und-Betttag / School Holiday****Josef-Stanglmeier-Stiftung:****Sa. 15 / So. 16 Kelheim / So. 23. Abensberg****Herbstferien:** Montag, 27. Oktober - Sonntag, 2. November**Autumn Break Holidays:** Monday, 27th October - Sunday, 2nd November**Feiertag:** Buß-und Betttag, Mittwoch 19. November.**School Holiday:** Day of repentance and prayer, Wednesday, 19th November**Josef-Stanglmeier-Stiftung Kelheim** Samstag, 15. und Sonntag, 16. November**Abschlussveranstaltung** Josef-Stanglmeier-Stiftung Abensberg Sonntag, 23. November**Dezember 2014****Di. 16-Mo. 22. Weihnachtstänze/Xmas Dances****Sa.20. Christmas Markt treffen NM 14:00****Di. 23. Kein Unterricht****Tu. 23. No Lessons****Mi. 24.12- Di 6.1.2015 Weihnachtsferien****We. 24.12- Tu. 6.1.2015 Christmas Holidays****Freiwilliges Weihnachtsmarkt-Treffen Neumarkt** Samstag, 20.12 um 14:00 Uhr**Voluntary meeting at the Neumarkt Christmas Market** Saturday, 20.12. at 14pm

Weihnachtstänze werden zwischen Di. 16.12. und Mo. 22.12. gezeigt.*

Christmas dances will be shown between Tu. 16.12. and Mo. 22.12.*

KEIN UNTERRICHT am Dienstag, 23. Dezember!!!**NO LESSONS** on Tuesday, 23. December 2014!!!**Weihnachtsferien / Christmas Holidays** Wednesday 24.12- Tuesday 6.1.2015**Schulbeginn** Mittwoch 7. Jan 2015 / **School Starts** Wednesday 7th Jan 2015**Es gelten nach wie vor die Vertrags / Unterrichtsbedingungen von September 2012****Neue Büroadresse ab 1. März 2014: Flutgrabenweg 26c - 92318 Neumarkt.** www.english-ballet.deFlexible Eltern/Lehrer Frühstücks,-Abend,-Treffen können jederzeit vereinbart werden. Flexible Parent/Teacher breakfast/evening meetings can be arranged individually any time. Aktuelle Infos & Termine stehen im Internet unter / Current Infos & Appointments are found on the web page: www.english-ballet.de. Sicherlich kommen andere Termine dazu; Änderungen sind vorbehalten. Viele schöne Grüße! Other Appointments may occur and modifications are reserved. Greetings Natalie, Anja & Teresa***Mögliche Stundenplanänderung** von Di. 16.12-19.12.2014 Eltern sind zum Zuschauen eingeladen. Frohe Weihnachten & ein exzellentes 2015!!***Possible Timetable changes** from Tu. 16.12-19.12.2014 Parents are invited to watch classes. Merry Christmas & an excellent 2015!!